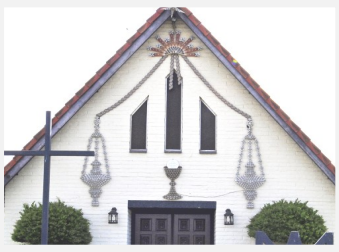
MAY ■ 16 ■ 2021

Solemnity of the
Ascension of the Lord

Our Lady of the Assumption

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



Weekend Mass Schedule

Saturday
- 5:30 PM *English*
- 7 PM *Portuguese*

Sunday
- 9:30 AM *English*
- 11:15 AM *Portuguese*
- 1:30 PM *Latin*
- 6 PM *English*

Parish Staff

Father Manuel Sousa
■ Pastor
frmanuel@olassumption.net

Deacon Edwin Santiago
■ Deacon
mpsecs@charter.net

Deacon Stephen Valgos
■ Deacon
thecatholicdeacon7@gmail.com
www.thecatholicdeacon.com

Ashley Hendrex
■ Parish Director
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas
■ Administrative Assistant
zfreitas@olassumption.net

Anna Vierra
■ Confirmation Coordinator
avierra@olassumption.net

Administration

SUNDAY COLLECTION:
WEEKLY GIFTS
GOAL: $13,500

Regular Collection 05.09.21 $12,781.38
May 16 CATHOLIC COMMUNICATION CAMPAIGN

Online Giving

Stewardship
A WAY OF LIFE

CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

† GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME
† MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE
† USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR ONLINE GIVING
† 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY

Parish Office

Monday– Friday
■ 9 AM - 5 PM
209.634.2222
2602 S. WALNUT RD
TURLOCK, CA 95380
P. O. BOX 2030
TURLOCK, CA. 95381

FESTA COMMITTEE MEETING

Wednesday, May 19, 2021

7:15 PM (meeting following 6 PM Mass)

Outreach

Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380
Tuesday - Thursday
■ 11 AM - 3 PM

We Care Shelter

Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care:
209.495.0586 cdores12@aol.com

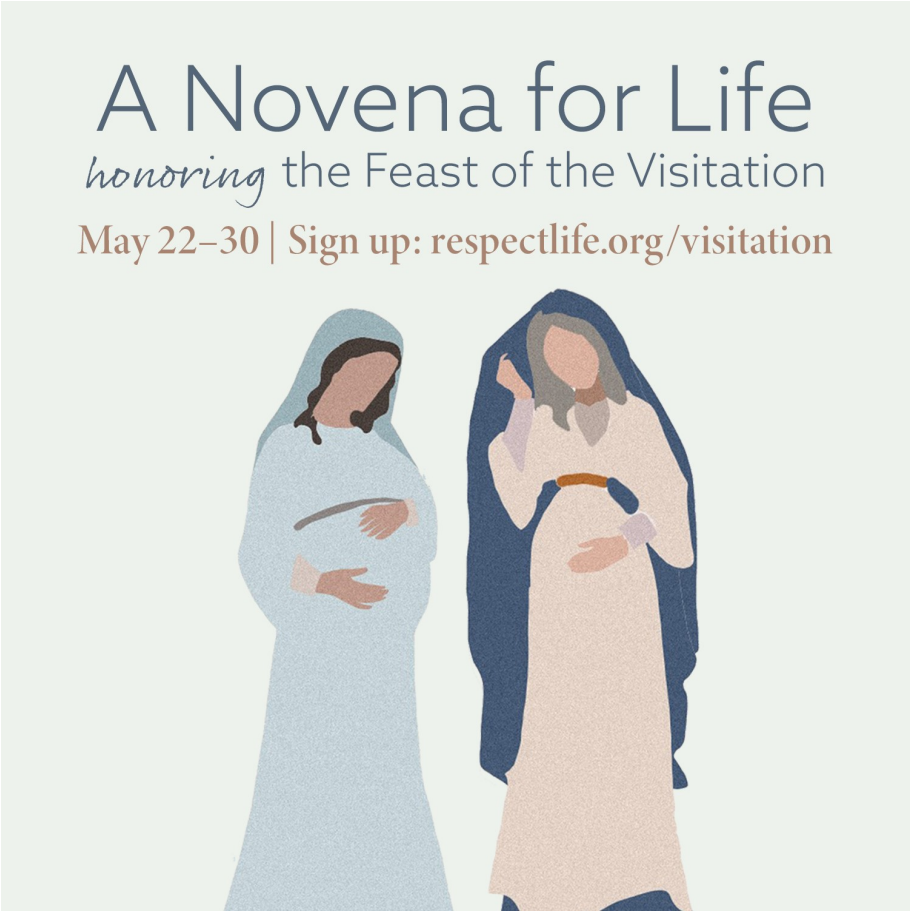
STEPHEN MINISTERS provide high-quality, confidential, Christ-centered care and support to people experiencing grief, divorce, illness, job loss, loneliness, disability, and other life difficulties. If you, a friend, or a relative would like to meet with a Stephen Minister, please contact Margaret Santiago 209.485.2235.

STRAIGHT UP FENCING
Tony Mendonca
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS
Free quotes
Lic # 501584 | (209)648-5645

REPRO RESULTS
Progressive Reproductive Opportunities
Locally Owned and Operated Since 2011
Repro Results Open Check Test
✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
✓ dairy, beef, goats
✓ same day results
We also offer Milk Quality & Mastitis Testing
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

REVOLUTION GENETICS
- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965



Knights of Columbus®

Knights Scholarship Applications are available and due on June 11, 2021. Applications are available to download from the parish website and physical copies are in the back of the church. The scholarship is for High School Seniors, college students, and trade school students who will continue their education in the next school year. There are 2 separate applications; one for high school students and the other for college and trade school students.

Mass Schedule

Monday, Tuesday, Thursday, Friday
6 PM Portuguese

Wednesday
6 PM English

Saturday
5:30 PM Mass English
7 PM Mass Portuguese

Sunday
9:30 AM Mass English
11:15 AM Mass Portuguese
1:30 PM Mass Latin
6 PM Mass English

All were filled with the Holy Spirit Acts 2:4

Pentecost

Sunday May 23, 2021

Rosary & Triduum

In Portuguese

In honor of the Holy Spirit

- **Rosary – May 17 – 19 5:30 PM followed Mass.**
- **Triduum - May 20 – 21 Rosary at 5:30 PM followed Mass.**
- **Saturday – May 22, Rosary at 6:30 PM followed Mass.**
- **Sunday - May 23, 11:15 AM Mass in honor of the Holy Spirit.**

Thank you for your generous support!

May the Holy Spirit bless your family.

Confession

Saturdays

5 PM–5:30 PM

Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Jose Luis Silva
Maria Mendonça
Pauline Fassler
Francisco Linhares
Oliver Michael Rodriguez
Marie Ribeiro
Norman & Olivia Cabassi
Ludgero Silva

Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Angela Agueda
Nair Gomes
Palmira Cardoso
Jesuina Teixeira
Luis Borba
Teresa Xavier
Marie Dixon
Leontina Pessoa
Margarida Nunes
Maria de Jesus Pascoal
Jerry Lopes
Lurdes Toledo
Shelly Sousa
Fatima Linhares
Frank Linhares
João Parreira
Julio Almeida
Fatima Soares
Suzanna da Rosa
Christina Soares da Silva
Olivia Nunes
Jose Cruz Maldonado
Gina Machado
Lucia Cardoso
Eudóxia Sousa
Arminda Rocha
Manuel Dutra
João Freitas
Joe Bettencourt
Tyler Jorge
Serafina Jordão

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer? Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

Due to the very high number of intentions presently at the 11:15 AM Portuguese Mass on Sunday, it is not possible for us to schedule more intentions at this particular Mass until further notice; your new Mass intentions may be scheduled at the 6 PM Daily Mass on Friday, Sunday at 9:30AM and occasionally at 6PM (Lifeteen). Thank you very much for your understanding.

Mass Intentions

Monday • Segunda-Feira, May/Maio:17
6:00pm - Português
† Serafina e António Teixeira – da família
Tuesday • Terça-Feira, May/Maio: 18
6:00pm – Português
† Rosa da Luz Silveira – de Natália Gonçalves
Wednesday • Quarta-Feira, May/Maio: 19
6:00pm – English
For Vocations to the Priesthood, Seminarians and Religious Life in our Diocese and throughout the World
Thursday • Quinta-Feira, May/Maio: 20
6:00pm – Português
† Pais de Guiomar Fagundes
Friday • Sexta-Feira, May/Maio: 21
6:00pm – Português
† Zélia Azevedo – de Maria Evelinda Sousa
† Rosa Machado e José Avelino de Borba – Grupo de Oração Divina Misericórdia
† Almas do Purgatório – Gorete Matos
† Maria Genoveva Oliveira – da cunhada Fátima Oliveira
† Elvira Toledo, Graciela e Arminda Oliveira – de Fátima Oliveira
† Fernando Cabral e defuntos de Maria Cabral, e intenções da sua família
† Familiares e amigos falecidos de José e Maria das Neves Brasil
† Alvaro Toledo e defuntos de Lurdes Toledo
† Pais de Artur e Florinda Teixeira
† Aníbal Bettencourt – de Manuel e Albertina Bettencourt
† Fatima Dotson – de James Dotson
† Tony Melo – de Conceição e António Sousa
Pelos benfeitores de N. S. da Assunção falecidos e vivos
Em louvor a Stª Terezinha – Lee Cabral
Saturday • Sábado, May/Maio: 22
5:30 pm – English
For Parish Community
7:00pm – Português
† José Maria Sousa – da esposa e familia
Sunday • Domingo, May/Maio: 23
9:30am – English
† Pedro Avila – from Nilda Pinheiro
† Mario Vieira Ferreira – from Manuel & Nellie Oliveira
† Anthony Brown – from Paul & Connie Sousa
11:15am - Português
† Maria Arminda Oliveira - da família
† Maria Araújo, Manuel José e Isabel Sousa – da família
† Manuel e Filomena Casimiro – da neta Nilda
† Humberta Avila – do filho Paulo e Nívia Avila
† Jose Xavier e defuntos de Teresa Xavier – da esposa
† José, Maria, António e João Ramos Sousa – da família
† Maria Azevedo e defuntos de António e Maria Azevedo
† Padre José Carlos Vieira Simplício, Pe. Valentim Freitas, Pe. Joaquim Esteves, Pe. Richard Forti, Pe. Eugene Trainer
† Manuel Duarte Luis – da família
† João e Maria Machado – da filha Evangelina Nunes
† Hermínio José Azevedo – da esposa e familia
† Defuntos de Euclides e Gabriela Alvares
† Defuntos de David e Liliana Berbereia
† António Augusto Carvalho de Sousa – de Maria Augusta Sousa
† José e Maria Reis Brasil – de Luis e Pascoalina Jorge
† Manuel Clemente Machado – do irmão António Machado
† António Isidro Bettencourt - da mãe e família
† Maria Socorro e Adelino Amaral – António Amaral
† Defuntos de Amaro e Margarida Nunes
† David e Deolinda Freitas – do filho António
Por Madalena e Armelim Sousa, aniv. casamento
José e Maria Neves Brasil, aniv. casamento
6:00pm – English
Int. of Randel Gerard Montenegro, Mary Jane & Ramon Montenegro

Joe E. Dias
Manager

Whitehurst, Norton & Dias Funeral Service
286 West Main St.
Turlock, CA 95380
209-634-4904 • Fax 209-634-4907
Joe.Dias@DignityMemorial.com
www.whitehurstnortondiasfunerals.com
FD 504 • FDR 206
License #0707739

Dignity Memorial

CEM 494 CRM 770
COA 114 CRM 194
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111
F (209) 632-9119

LONNIE ALVARES
President/CEO

TURLOCK MEMORIAL PARK & FUNERAL HOME

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

Allen Mortuary
Established 1952 • FD 432

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

---

ytb Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent

Helder M. DeSousa
209-620-4064 Cell

LUSO Media

Video • Radio • Internet TV • Social Media
www.RTPUSA.com
Studios: 209-416-0025

1138 N. Front St
Turlock, CA 95380

Fax 1-866-392-9792
email: info@rtpusa.com

Hilmar Animal Hospital

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831
FX: (209) 632-3651
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324
Blossom Avenue at Lander

K OF C

KNIGHTS OF COLUMBUS
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council # 12847

Grand Knight:
Daniel Santos
(209)-622-8228

Deputy Grand Knight:
Tony Medeiros
(209)-632-5568

Finance: Steve Macias (209)-640-9166

Atlantic Realty

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel
Falo Português - *Habla Español*
Broker - Owner
Cell: 209.678.3159
Office: 209.668.0501
Fax: 888.575.0601
daniel@macielproperties.com

CalBRE 01323683 / 01834856

AGUIAR DHI TESTING

A Certified Independent
Milk Testing Lab & Service

209-602-0172
aguiartesting@gmail.com
www.aguiarmilktesting.com

TURLOCK **City Tow** SERVICE

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga

AAA Emergency Road Service

(209) 667-0734
24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

BERLINER COHEN LLP

Kevin F. Kelley
Partner
Kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789

Atlantic Realty

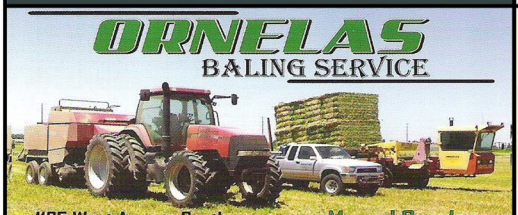
2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.homeasstsinc.com

Aaron Medeiros
Realtor®
209-201-7971
aaron@209Realtor.com
209Realtor.com

CalBRE 01990766 / 01834856

I Pray that the Lord Blesses your Family and your Home.

ORNELAS BALING SERVICE



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas
209.595.2451

JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100

Elvis Dias
Realtor/Vendedor de Casas
209-678-1915
"I can't sing, but I can Sell!"

MLS
Century 21 M&M AND ASSOCIATES

WE PROCESS
Beef - Pork - Lamb - Veal - Game
Double Wrapped & Vacuum Packed

Sanders Meat Service
CUSTOM BUTCHERING
CURING - SMOKING
CATERING ALL OCCASIONS

OWNERS:
Angela Couto
Helio Couto

PHYSICAL:
1220 South Ave , Turlock, CA 95380
MAILING:
P.O. Box 2340, Turlock, CA 95381
Ph. 634-7525 • Ph. 632-8427

ANDY PIMENTEL

Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS

Bom Apetite Catering

B.A.C.

ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON
OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemarybac@yahoo.com

Dianna Bettencourt
Branch Manager
209.633.2867

OAK VALLEY COMMUNITY BANK
Deep Roots – Strong Branches

241 West Main Street, Turlock
www.ovcb.com

FDIC

DUARTE TREES & VINES

Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenursery.com
web: www.duartenursery.com

Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.

Mark Serpa
President

(209) 668-3606
Fax (209) 668-3706
522 E. Main St.
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

AG

BULK, LIQUID, SACK FEEDS • SEED
TEC. SERVICES • CATTLE FEEDERS

A.L. Gilbert Company
P.O. BOX 38
OAKDALE, CALIFORNIA 95361

FRANK BRAZIL, JR.
CELL 602-2777
HOME 634-2235

BUSINESS PHONES
OAKDALE 847-1721
FAX 847-3542
TURLOCK 634-9331
FAX 538-3845

1-800-998-9248 Tool Free
209-664-1177 Office

Helder M DeSousa
Cell 209-620-4064

Dream Limousine Executive Car

Limo Bus - Corporate Sedans - Airport - Wine Country - Wedding Limos

1138 N. Front St
Turlock, CA 95380
1-866-392-9792 Fax

TCP-19918-B

www.209limo.com
info@dreamlimo.net

WIS&G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Since 1913

Glaucio Cota

Falo Português - Se Habla Español
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517